

Technische Dokumentation

Letzte Änderung am: 20.02.2024

DPS Serie

Hochpräzises integriertes oder systemfähiges Hochspannungsversorgungsmodul

- Ausführungen von 500 V 6 kV
- patentierte Resonanzwandler-Technologie
- erhältlich als Metallbox- oder 3U MMC-Version
- kombinierbar in einer mehrkanaligen THQ AC/DC HV-Stromversorgung
- INHIBIT, einstellbare Hardware-Grenzwerte
- sehr geringe Restwelligkeit und Rauschen, geringe EMI
- hohe Präzision, hohe Stabilität
- Version mit umschaltbarer Polarität





Historie

Version	Datum	Änderungen
1.0	20.02.2024	Erstellung aus dem Englischen Handbuch

Haftungsausschluss / Copyright

Copyright © 2024 der iseg Spezialelektronik GmbH / Deutschland. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument steht unter dem Copyright der iseg Spezialelektronik GmbH, Deutschland. Es ist verboten, dieses Dokument ohne schriftliche Genehmigung der iseg Spezialelektronik GmbH zu kopieren, auszugsweise zu vervielfältigen oder in irgendeiner Form zu veröffentlichen. Diese Informationen wurden zur Unterstützung des Bedienungs- und Wartungspersonals erstellt, um eine effiziente Nutzung zu ermöglichen.

Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Fehler in diesem Dokument. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen am Produktdesign ohne Vorbehalt und ohne Mitteilung an die Benutzer vorzunehmen. Wir lehnen jede Verantwortung für Schäden und Verletzungen ab, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.



Sicherheit

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitsinformationen für die Installation und den Betrieb des Geräts. Die Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod und zu Sachschäden führen.

Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen müssen vor der Inbetriebnahme sorgfältig gelesen werden.

Wir lehnen jede Verantwortung für Schäden und Verletzungen ab, die durch den unsachgemäßen Gebrauch unserer Geräte entstehen können.

Darstellung der Sicherheitshinweise

GEFAHR!



"Gefahr!" weist auf eine schwere Verletzungsgefahr hin. Die Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen, die mit "Gefahr!" gekennzeichnet sind, führt zu möglichen Verletzungen oder zum Tod.

WARNUNG!



"Warnung!" weist auf eine Verletzungsgefahr hin. Die Nichtbeachtung der mit "Warnung!" gekennzeichneten Sicherheitshinweise kann zu möglichen Verletzungen oder zum Tod führen.

VORSICHT!



VORSICHT!

 $\label{thm:constraint} \mbox{Mit "Vorsicht!" gekennzeichnete Hinweise beschreiben Maßnahmen zur Vermeidung m\"{o}glicher Sachsch\"{a}den.}$

INFORMATION



Die als "Information" gekennzeichneten Hinweise enthalten wichtige Informationen.



Lesen Sie das Handbuch.



Achtung Hochspannung!



Wichtige Informationen.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät darf nur innerhalb der im Datenblatt angegebenen Grenzen betrieben werden. Die zulässigen Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit) müssen eingehalten werden. Das Gerät ist ausschließlich für die im Datenblatt angegebene Erzeugung von Hochspannung bestimmt. Eine andere als die vom Hersteller angegebene Verwendung ist nicht vorgesehen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, haftet der Hersteller nicht.

Qualifizierung des Personals

Qualifizierte Personen sind Personen, die aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, ihrer Kenntnisse und Erfahrungen, sowie ihrer Kenntnisse der einschlägigen Bestimmungen die ihnen übertragenen Arbeiten beurteilen, mögliche Gefahren erkennen und geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen können.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Beachten Sie die geltenden Vorschriften zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz.
- Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften des Landes, in dem das Produkt verwendet wird.
- · Halten Sie die in der Produktdokumentation angegebenen technischen Daten und Umgebungsbedingungen ein.
- Sie dürfen das Produkt erst dann in Betrieb nehmen, wenn festgestellt wurde, dass das Hochspannungsgerät den länderspezifischen Vorschriften, Sicherheitsbestimmungen und Normen der Anwendung entspricht.
- Das Hochspannungsnetzteil darf nur von qualifiziertem Personal installiert werden.



Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG!



Um Verletzungen der Benutzer zu vermeiden, darf das Gerät nicht geöffnet werden. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Das Öffnen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.

WARNUNG!

WARNUNG!



Das Hochspannungskabel muss fachgerecht an den Verbraucher/Last angeschlossen und die Verbindung mit der entsprechenden Durchschlagsfestigkeit isoliert sein. Betreiben Sie den Verbraucher/Last nicht außerhalb seines spezifizierten Bereichs.

WARNUNG!



WARNUNG!

Vor dem Anschließen oder Trennen von Hochspannungskabeln oder vor jedem Eingriff in den Hochspannungsausgang oder die Anwendung muss das Gerät ausgeschaltet und die Entladung der Restspannung abgeschlossen sein. Je nach Anwendung können Restspannungen über längere Zeiträume vorhanden sein.

WARNUNG!



Betreiben Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung.

WARNUNG!



Betreiben Sie das Gerät nicht in einer explosiven Atmosphäre.

WARNUNG!



Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie vermuten, dass das Gerät oder die angeschlossenen Geräte beschädigt sind.



VORSICHT!



Vor dem Umpolen von Modulen mit umschaltbarer Polarität muss die Hochspannungserzeugung abgeschaltet werden. Der HV-Ausgang einschließlich angeschlossener Verbraucher darf keine Restspannung aufweisen.

Bei Nichtbeachtung dieser Bedingung kann das Modul beschädigt werden.

VORSICHT!

VORSICHT!



Die MMC-Systemgeräte (3U) dürfen nur in Verbindung mit iseg zugelassenen Crates verwendet werden.

INFORMATION



Bitte prüfen Sie die Kompatibilität mit den verwendeten Geräten.



Inhaltsverzeichnis

Historie	2
Haftungsausschluss / Copyright	2
Sicherheit	3
Darstellung der Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	4
Qualifizierung des Personals	4
Allgemeine Sicherheitshinweise	4
Wichtige Sicherheitshinweise	5
1. Allgemeine Beschreibung	8
2. Übersicht	8
2.1. DPS – kompakte Metallbox	
2.2. DPS – 3U Euro Kassette	S
3. Technische Daten	10
3.1. Spezifikation	10
3.2. Konfiguration	11
3.3. Optionen	12
3.4. Funktionsbeschreibung 3.4.1. INHIBIT	12 12
3.4.2. Umschaltung der Polarität	13
3.4.3. Trennung der Versorgungsmasse von der Signalmasse	13
4. Maßzeichnungen	14
4.1. DPS – kompakte Metallbox	14
4.2. Hochspannungskabel	14
4.3. DPS – 3U Eurokassette	15
5. Anschlüsse und PIN-Belegung	16
5.1. Schnittstellen Anschluss D-SUB 9	17
5.2. System Anschluss H15	18
6. Bestellinformationen	19
7. Referenzen	20
8. Glossar	21
9. Garantie & Service	22
10. Entsorgung	22
11. Kontakt zum Hersteller	22



7

Allgemeine Beschreibung

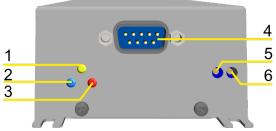
DPS Module sind hochpräzise und hoch stabile analog geregelte Hochspannungsstromversorgungen. Die Module sind als kompakte Metallbox oder Systemfähig in einer 3U-Eurokassette erhältlich. DPS Module (kompakte Metallbox) können als eigenständige DC/DC-Wandler eingesetzt werden, DPS (kompakte Metallbox) können zu einer mehrkanaligen AC/DC Versorgung in einer THQ AC/DC Hochspannungseinheit kombiniert oder in ein modulares MMC-System als 3U-Modul integriert werden. Die Ausgangsspannung ist über eine analoge Schnittstelle entweder mit einem Potentiometer (interne Referenzspannung) oder einer analogen Steuerspannung steuerbar. Bei den Standard DPS-Modulen ist die Polarität elektronisch umschaltbar. Zum Schutz der angeschlossenen Last sind die Module mit INHIBIT ausgestattet, Standard DPS Module sind außerdem mit einstellbaren Stromund Spannungsgrenzen ausgestattet.

Kundenspezifische Ausführungen können auf Anfrage gefertigt werden.

2. Übersicht

Abbildung 1: Vorderseite

2.1. DPS - kompakte Metallbox



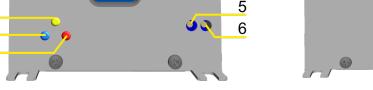


Abbildung 2: Rückseite mit HV Anschluss

Metallbox

Nummer		Beschreibung	Detaillierte Beschreibung im Kapitel
[1]	HV LED	Signalisiert Ausgangsspannung	3.4.2 Umschaltung der Polarität
[2]	Polarität LED	Spannungsausgang ist negativ	3.4.2 Umschaltung der Polarität
[3]	Polarität LED	Spannungsausgang ist positiv	3.4.2 Umschaltung der Polarität
[4]	Schnittstellen Anschluss	Spannungsversorgung und Steuersignal	5.1 Schnittstellen Anschluss D-SUB 9
[5]	Strombegrenzung	Einstellung eines Grenzwertes für den Strom (I _{nom})	3 Technische Daten, 3.2 Spezifikation
[6]	Spannungsbegrenzung	Einstellung eines Grenzwertes für die Spannung (V _{nom})	3 Technische Daten, 3.2 Spezifikation
[7] ⁽¹	Hochspannungs-	Beispiel für DPS mit SHV Anschluss	Tabelle 4: Konfiguration: DPS – kompakte

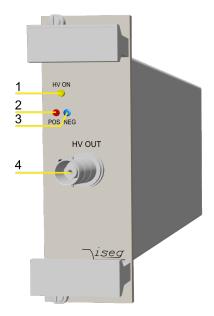
ausgang

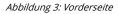
1) – Abhängig vom Model (SHV Anschluss oder Kabel)

Tabelle 1



2.2. DPS – 3U Euro Kassette





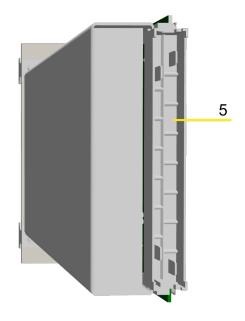


Abbildung 4: Rückseite

Nummer		Beschreibung	Detaillierte Beschreibung im Kapitel
[1]	HV LED	Signalisiert Ausgangsspannung	3.4.2 Umschaltung der Polarität
[2]	Polarität LED	Spannungsausgang ist positiv	3.4.2 Umschaltung der Polarität
[3]	Polarität LED	Spannungsausgang ist negativ	3.4.2 Umschaltung der Polarität
[4]	Hochspannungs- ausgang	SHV Anschluss	3 Technische Daten
[5]	Schnittstellen Anschluss	Spannungsversorgung und Steuersignal	5.2 System Anschluss H15

Tabelle 2



3. Technische Daten

3.1. Spezifikation

•		
SPEZIFIKATION	DPS	DPS 3UC
Ausgangsspannung V _{nom}	500 V – 6 k	V
Polarität	umschaltb	ar
Restwelligkeit und Rauschen (f > 10 Hz) (1	typ. < 3 m\ max. 7 mV	
Stabilität – [ΔV _{out} vs. ΔV _{in}] ⁽¹	< 1 •10 ⁻⁵ • \	/ nom
Stabilität – [ΔV _{out} vs. ΔR _{load}] ⁽¹	< 5 • 10 ⁻⁵ • \	V _{nom}
Temperaturkoeffizient	50 ppm/K	
Versorgungsspannung V _{in}	22.8 – 25.2	V
Stromaufnahme I _{in}		
bei V _{out} = 0	< 120 mA	
bei V _{out} = V _{nom} / mit Last	< 800 mA	
Steuer- / Monitorspannung V _{set}	0 – 5 V opt. 0 – 10 V	0 – 5 V
Steuer- / Monitorgenauigkeit	± 1 % • V _{nor}	n
Spannungsrampe nach oben/ unten	0.25 • V _{nom}	/ s
Schutz		d kurzschlusssicher ss oder Überschlag pro Sekunde erlaubt!)
	INHIBIT, V/I-limit (Einstellung über Potentiometer LIMIT I resp. V)	INHIBIT
Steueranschluss	D-Sub 9	H15
Hochspannungsanschluss	HV Kabel ⁽² SHV	SHV
Gehäuse	Metallbox (auch THQ version)	3U Kassette (MMC fähig)
Masse – L/B/H	185/75/40 mm³	160mm/8HP/3U
Betriebstemperatur	0 – 40 °C	
Lagertemperatur	-20 – 85°C	
Luftfeuchtigkeit	max. 70 %	
Anmerkungen:		

Tabelle 3: Technische Daten

 ^{1) –} Die Spezifikationen für Stabilität, Restwelligkeit und Rauschen werden im Bereich 2% • V_{nom} < V_{out} ≤ V_{nom} garantiert
 2) – das Hochspannungskabel hat standardmäßig eine Länge von 600mm, siehe Abbildung 9: Standard Hochspannungskabel



3.2. Konfiguration

KONFIGURATIO	KONFIGURATIONEN DPS - kompakte Metallbox							
	V _{nom}	I _{nom}	Standard Rest- welligkeit (mV _{p-p})	Interner Kapazität nominal (nF)	Dämpfungs- widerstand (kOhm)	Entlade- widerstand (MOhm)	HV - Anschluss ⁽¹	Artikel Code
DPR 05 106	500 V	10 mA	7	450	0,22	12	Kabel	DP005106r24yyoooccRk
DPR 10 106	1 kV	10 mA	7	240	0.22	12	Kabel	DP010106r24yyoooccRk
DPR 15 805	1.5 kV	8 mA	7	130	0,22	12	Kabel	DP015805r24yyoooccRk
DPR 20 605	2 kV	6 mA	7	20	0,22	25	Kabel	DP020605r24yyoooccRk
DPR 30 405	3 kV	4 mA	7	22	0,22	25	Kabel	DP030405r24yyoooccRk
DPR 40 305	4 kV	3 mA	7	27	0.22	30	Kabel	DP040305r24yyoooccRk
DPR 50 205	5 kV	2 mA	7	10	0.68	30	Kabel	DP050205r24yyoooccRk
DPR 60 155	6 kV	1.5 mA	7	10	0.68	30	Kabel	DP060155r24yyoooccRk

Anmerkungen:

Platzhalter: o - Optionen, c - Stecker, R - Revision, k - kundenspezifische Anpassung, y - Monitorspannungen

1) – das Hochspannungskabel hat Standardmäßig eine Länge von 600mm, see Abbildung 9: Standard Hochspannungskabel

Tabelle 4: Konfiguration: DPS – kompakte Metallbox

KONFIGURATIONEN DPS – 3U Eurokassette								
	V _{nom}	I _{nom}	Standard Rest- welligkeit (mV _{p-p})	Interner Kapazität nominal (nF)	Dämpfungs- widerstand (kOhm)	Entlade- widerstand (MOhm)	HV - Anschluss	Artikel Code
DPR 05 106	500 V	10 mA	7	450	0.1	12	SHV	DK005106r2450oooccRk
DPR 10 106	1 kV	10 mA	7	240	0.1	12	SHV	DK010106r2450oooccRk
DPR 15 805	1.5 kV	8 mA	7	130	0.1	12	SHV	DK015805r2450oooccRk
DPR 20 605	2 kV	6 mA	7	40	0.1	25	SHV	DK020605r2450oooccRk
DPR 30 405	3 kV	4 mA	7	40	0.1	25	SHV	DK030405r2450oooccRk
DPR 40 305	4 kV	3 mA	7	27	0.22	30	SHV	DK040305r2450oooccRk
DPR 50 205	5 kV	2 mA	7	10	0.68	30	SHV (1	DK050205r2450oooccRk
DPR 60 155	6 kV	1.5 mA	7	10	0.68	30	SHV (1	DK060155r2450oooccRk

Anmerkungen:

Platzhalter: o - Optionen, c - Stecker, R - Revision, k - kundenspezifische Anpassung

1) – SHV Anschluss, Ausführung S08

Tabelle 5: Konfiguration: DPS - 3U Eurokassette



3.3. Optionen

OPTION / BESTELLINFO	INFO	Beispiel
Steuer- / Monitorspannung (1	0 – 5V, Standard	DPR 05 106
	0 – 10V, optional	DPR 05 106_A0
3U	3U (HE) , Höheneinheit basierend auf dem 19- Zoll-Standardgehäuse, MMC-fähige Version	
Anmerkung: 1) – nur für Kompakt Metallbox		

Tabelle 6: Optionen

3.4. Funktionsbeschreibung

Wird die Hochspannungserregung über PIN ON ein- und ausgeschaltet, so steigt bzw. fällt sie mittels Rampe (siehe 3.4.2 Umschaltung der Polarität) auf die maximal eingestellte Spannung über V_{SET} . Eine Monitorspannung für den Ausgangsstrom und die Ausgangsspannung ist über die Anschlüsse I_{MON} und V_{MON} verfügbar. Der Pin REF (Referenz) kann über eine Zusatzschaltung für die V_{SET} Spannung genutzt werden (siehe Abbildung 5: VSET)

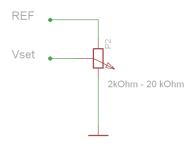


Abbildung 5: VSET

3.4.1. INHIBIT 1

Module, die mit der Option INHIBIT ausgestattet sind, bieten die Möglichkeit, einzelne Kanäle, eine Gruppe von Kanälen (Monitorgruppe) oder das gesamte Modul mit oder ohne Rampe abzuschalten, ausgelöst durch ein externes Signal.

¹ Nur für 3U Module verfügbar



3.4.2. Umschaltung der Polarität

Die Polarität kann über den Eingang POL umgeschaltet werden:

Signal	Pegel	Polarität
POL	High oder NC	→ positiv
POL	Low	→ negativ

INFORMATION



Das Umschalten der Polarität ist nur bei Ausgangsspannungen von 0 bis 64 V möglich. Bei höheren Spannungen wird der Umschaltvorgang zum Schutz des Umschaltrelais blockiert.

Die LED HV ON (gelb) zeigt an, dass die Ausgangsspannung noch größer als 64 V ist. Ist die Ausgangsspannung kleiner als 64 V, wird sie abgeschaltet.

Wechselt der Pegel am POL-Eingang (siehe Kapitel 5 Anschlüsse und PIN-Belegung) von High zu Low oder von Low zu High, wird zunächst die Erzeugung der Hochspannung gestoppt. Ist die Spannung unter 64V gefallen, wird die Polarität umgeschaltet und der am Eingang Vset vorgegebene Spannungswert mit einer Spannungsrampe von 0,25 • V_{nom}/ s angefahren.

3.4.3. Trennung der Versorgungsmasse von der Signalmasse

Bei der Version 3U kann die Versorgungsmasse (0V) durch Entfernen des Jumpers von der Signalmasse (GND) getrennt werden. Siehe Abbildung 6: Ansicht von oben und Abbildung 7: Ausschnitt der Abbildung 6, der Jumper ist rot markiert.

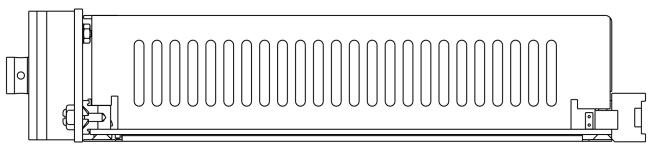


Abbildung 6: Ansicht von oben

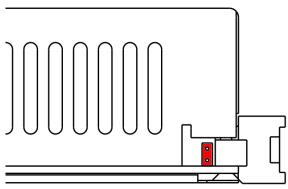


Abbildung 7: Ausschnitt der Abbildung 6



4. Maßzeichnungen

4.1. DPS – kompakte Metallbox

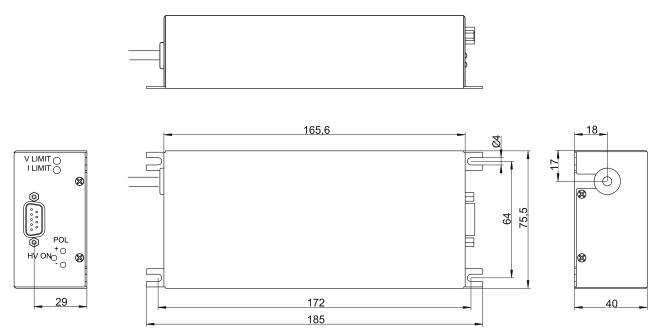


Abbildung 8: Maßzeichnung DPS Serie mit Hochspannungskabel

4.2. Hochspannungskabel

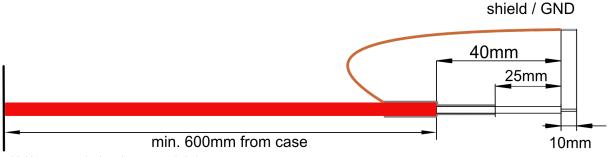


Abbildung 9: Standard Hochspannungskabel



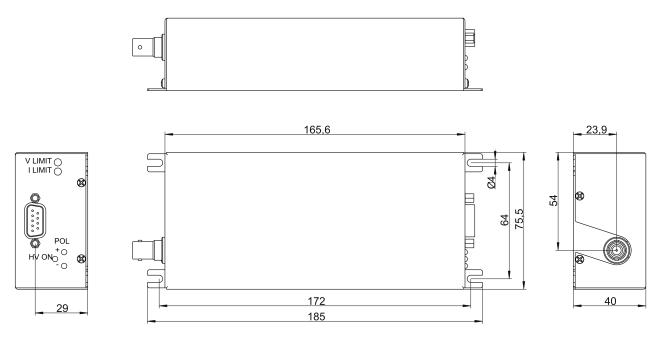


Abbildung 10: Maßzeichnung DPS Serie mit SHV Ausgang

4.3. DPS – 3U Eurokassette

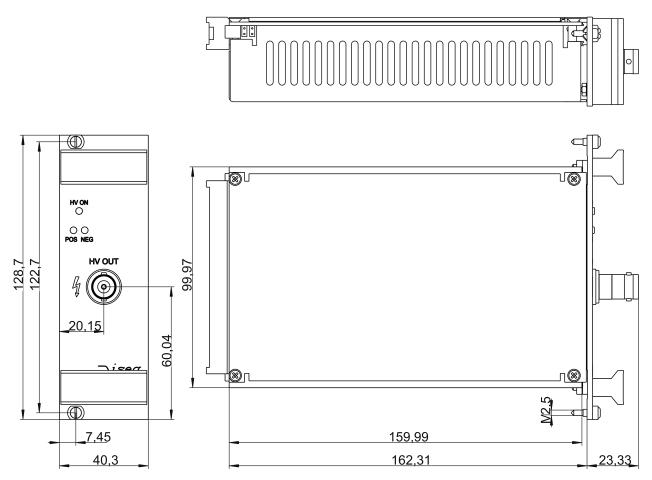


Abbildung 11: Maßzeichnung DPS Serie - 3U



5. Anschlüsse und PIN-Belegung

ANSCHLÜSSE - GERÄTESEITE		TEILNUMMERN (Hersteller co	ode / iseg Zubehörteile Artikelode)	
D-SUB9 – männlich		KABELSEITE		
PIN 1	Steckverbinder Hersteller Iseg Bestellnummer	D SUD9, weiblich verschiedene Hersteller	(DIN 41652)	
Abbildung 12				
SHV		KABELSEITE		
	Steckverbinder	57K101-006N3		
	Hersteller	Rosenberger		
	Iseg Bestellnummer	Z590162		
Abbildung 13				
SHV Version S08		KABELSEITE		
	Steckverbinder	R317.005.000		
	Hersteller	Radiall		
	Iseg Bestellnummer	Z592474		
Abbildung 14				
H15	KABELSEITE			
4	Steckverbinder	Steckverbinder Typ H15, kompatibel mit iseg crates	(DIN 41612 / IEC 60603-2)	
6	Hersteller	verschiedene Hersteller		
30 1 32	Iseg Bestellnummer			
Abbildung 15				

Tabelle 7



5.1. Schnittstellen Anschluss D-SUB 9

PIN	NAME	BESCHREIBUNG	WERTE
1	0V (1	Masse der Versorgungsspannung	0 V
2	IMON	Monitorspannung des Ausgangsstromes	0 5 V (optional: 0 10 V)
3	ON	HV ON/OFF	TTL-level:
		mit Spannungsrampe	LOW → HV ON
			HIGH oder nicht → HV OFF verbunden
4	POL	Polarität	HIGH oder nicht → positiv verbunden
			LOW → negativ
5	VIN	Versorgungsspannung	+24 V DC
6	GND (1	Masse	
7	VMON	Monitorspannung	0 5 V (optional: 0 10 V)
8	VSET	Sollwert der Ausgangsspannung	0 5V (optional: 0 10 V)
9	REF	Interne Referenzspannung	5 V (optional: 10V)
Anmerkur	ngen:		1

Gehäuse ist mit GND verbunden

1) – intern verbunden

Tabelle 8: Anschlussbelegung D-SUB 9, kompakt Metallbox



5.2. System Anschluss H15

PIN	NAME	BESCHREIBUNG	WERTE		
6	ov	Masse der Versorgungsspannung			
8	REF	Interne Referenzspannung	5 V		
10	ov	Masse der Versorgungsspannung			
12	GND	Masse			
14	IMON	Monitorspannung des Ausgangsstromes	0 5 V		
16	ON	HV ON/OFF mit Spannungsrampe	TTL-level:	→	HV ON
		The Spannangsrampe	HIGH oder nicht verbunden	→	HV OFF
18	VIN_S (1	V _{in_s} Versorgungsspannung (Steuerung)	+24 V DC		
20	VSET	Sollwert der Ausgangsspannung	0 5 V		
22	POL	Polarität	HIGH or not connected	→	positive
			LOW	→	negative
24	VMON	Monitorspannung	0 5 V		
26	VIN (1	Versorgungsspannung	+24 V DC		
28	ISET	Eingestellte Spannung des Ausgangsstroms	0 5 V		
30	KILL_ENA (2	Killenable	TTL-level: HIGH aktive		
32	INH	Inhibit, LOW = aktiv,	TTL-level:		
		schaltet die Ausgangsspannung ab	LOW	→	HV OFF
			HIGH or not connected	→	HV ON

Anmerkungen:

Das Gehäuse ist mit **0V** verbunden und der Jumper J1 ist mit GND verbunden, siehe Kapitel 3.4.3 Trennung der Versorgungsmasse von der Signalmasse

Tabelle 9: Anschlussbelegung ,3U Eurokassette

^{1) -} intern verbunder

^{2) -} Wenn KillEnable aktiv ist, wird beim Auftreten von Inhibit ein Kill-Signal ausgelöst. Dieses Signal schaltet die HV sofort ohne Rampe ab. Die Wiederherstellung der Ausgangsspannung ist nur nach Betätigung von KILL-ENA oder HV_ON möglich.



6. Bestellinformationen

Dx	030	405	r	24	50	000	02	0	0
Туре	V _{nom}	I _{nom} (nA)	Polarität	Eingangs- spannung	Monitor Voltage	Option	HV Anschluss	Revision	Kunden- spezifische Version
	drei signifikante Ziffern • 100V	zwei signifikante Ziffern + Anzahl der Nullen	r = um- schaltbar	zwei signifikante Ziffern	zwei signifikante Ziffern 1. hex • 1V 2. dez • 0,1V		00 = Cable 02 = SHV 03 = SHV, version S08	eine Ziffer	eine Ziffer
	Beispiel: 030 = 3000V	Beispiel: 405 = 4mA		Beispiel: 24 = 24 Volt	Beispiel: 50 = 5V A0 = 10V			Beispiel: 0 = keine Revision	Beispiel: 0 = keine kundensp. Anpassung

Anmerkungen:

x = P - Metallbox, x = K - 3U Kassette, x = T - für THQ

Tabelle 10: Konfiguration (item code)

ANSCHLUSSKABEL					
Hochspannungs modul	V _{max}	KABLE CODE	KABELBESCHREIBUNG	ANSCHLUSS LASTSEITE	BESTELLNUMMER LLL = Länge in m (1
SHV	≤ 5 kV	04	HV Kabel geschirmt 30kV (HTV-30S-22-2)	offen	SHV_C04-LLL
S08	≤ 8 kV	04	HV Kabel geschirmt 30kV (HTV-30S-22-2)	offen	S08_C04- <i>LLL</i>
Anmerkungen: 1) – Längen Beispiele: 10cm → 0.1. 2.5m → 2.5. 12m → 012. 999m → 999					

Tabelle 11: Bestellinformationen für HV Kabel



7. Referenzen

Für weitere Informationen nutzen Sie bitte die folgenden Download-Links:

Dieses Dokument

https://iseg-hv.com/download/DC_DC/DPS/iseg_datasheet_DPS_de.pdf

DPS Serie

https://iseg-hv.com/de/products/detail/DPS

Archiv

https://iseg-hv.com/download/?dir=DC_DC/DPS/archive

Kabel und Steckverbinder

 $\underline{https://iseg-hv.com/download/ACCESSORIES/Adapters \%20 and \%20 Cables/iseg_Cables \%20 and \%20 Connectors_en.pdf}$

Website des Herstellers (Stecker)		
Radiall	https://www.radiall.com/	
Rosenberger	https://www.rosenberger.com/	



8. Glossar

ABKÜRZUNG	BEDEUTUNG
OV	Masse Versorgungsspannung
V _{nom}	Ausgangsnennspannung
V _{out}	Ausgangsspannung
V _{set}	Sollwert der Ausgangsspannung
V _{mon}	Monitorspannung der Ausgangsspannung
V _{meas}	Digitaler Messwert der Ausgangsspannung
V _{p-p}	Spitze-Spitze-Spannung der Restwelligkeit
V _{in}	Eingang / Versorgungsspannung
$V_{IN_{C}}$	V _{in_s} Versorgungsspannung (Steuerung)
V_{type}	Art der Ausgangsspannung (AC, DC)
V_{ref}	interne Referenzspannung
V _{max}	Grenzwert (max.) der Ausgangsspannung
V_{limit}	Spannungsgrenze
$\Delta V_{out} - [\Delta V_{in}]$	Abweichung von Vout in Abhängigkeit von der Variation der Versorgungsspannung
$\Delta V_{out} - [\Delta R_{load}]$	Abweichung von Vout in Abhängigkeit von der Variation der Ausgangslast
I _{nom}	Nennausgangsstrom
l _{out}	Ausgangsstrom
I _{set}	Sollwert des Ausgangsstroms
I _{mon}	Monitorspannung des Ausgangsstroms
I _{meas}	digitaler Messwert des Ausgangsstroms
I _{trip}	Stromgrenze zum Abschalten der Ausgangsspannung
I _{in}	Eingang / Versorgungsstrom
I _{max}	Grenzwert (max.) des Ausgangsstroms
I _{limit}	Stromgrenze
P _{nom}	Nennausgangsleistung
P _{in}	Eingangsleistung
P _{in_nom}	Nenneingangsleistung
ON	EIN
OFF	AUS
GND	Masse
INH	Inhibit
POL	Polarität
KILL	KillEnable

Tabelle 12: Glossar



9. Garantie & Service

Dieses Gerät wird mit großer Sorgfalt und unter Anwendung von Qualitätssicherungsmethoden hergestellt. Die Standard-Werksgarantie beträgt 12 Monate. Bitte wenden Sie sich an die iseg-Verkaufsabteilung, wenn Sie die Garantie verlängern möchten.

VORSICHT!



VORSICHT!

 $Reparatur\ und\ Wartung\ d\"{u}rfen\ nur\ von\ geschultem\ und\ autorisiertem\ Personal\ durchgef\"{u}hrt\ werden.$

Für eine Reparatur befolgen Sie bitte die RMA-Anweisungen auf unserer Website: www.iseg-hv.com/en/support/rma

10. Entsorgung

INFORMATION



Alle Hochspannungsgeräte und integrierten Komponenten bestehen weitgehend aus recycelbaren Materialien. Entsorgen Sie das Gerät nicht über den normalen Restmüll. Bitte nutzen Sie die in Ihrem Land vorhandenen Recycling- und Entsorgungseinrichtungen für elektrische und elektronische Geräte.

11. Kontakt zum Hersteller

iseg Spezialelektronik GmbH

Bautzner Landstr. 23 01454 Radeberg / OT Rossendorf

DEUTSCHLAND

FON: +49 351 26996-0 | FAX: +49 351 26996-21

www.iseg-hv.com | info@iseg-hv.de | sales@iseg-hv.de